

INFRARED

BODY THERMOMETER

NON-CONTACT



HG01



USER MANUAL

 **platinet**

EN User manual

Non-contact electronic infrared body thermometer

This manual is part of the product and should be stored in a way that allows you to read it in the future. It contains important information about the settings and operation of the device.

The set includes:

- Electronic thermometer equipped with an infrared sensor
- User manual

Precautions:

Before using the thermometer for the first time, please read the following notes:

- This product is only intended for the use described in this manual
- Measurement performed with this product cannot substitute for a proper medical examination
- The infrared sensor is the most delicate part of the thermometer. Do not touch the lens of the infrared sensor with your fingers.
- If the product is not used for more than two months, remove the batteries and store them separately.
- Dispose of used batteries in accordance with applicable law. Batteries may explode if overheated. After discharged, they must be collected separately from other waste.
- Do not submerge the product in water or expose it to sunlight, which may damage it.
- Do not drop or expose to electrical surges.
- Do not use outdoors or near a fireplace or stove.
- If necessary, clean the surface of the glass with the infrared sensor with 70% isopropyl alcohol.
- The device should be used in an ambient temperature between 5 °C and 40 °C (0 °F to 140 °F). The thermometer should not be used outside this range. To get the most accurate measurement results, the thermometer and the test person should be in the same room for about 15-20 minutes to equilibrate their temperature before the measurement.
- Maintenance tasks that you can perform only include battery replacement and cleaning.

Thermometer application:

This product measures body temperature by measuring the infrared radiation emitted from the skin surface on the forehead. The non-contact thermometer is designed to measure body temperature (Body mode) and surface temperature (Surface mode). It can also check the temperature of the room, food, bath water, baby milk, etc.

Product description and method of operation:

The thermometer consists of a plastic housing, LCD display, function buttons, infrared temperature sensor, components and electronic circuits. The non-contact thermometer is a handheld, battery-powered device designed to periodically measure and monitor the temperature of the

human body by measuring the infrared radiation emitted from the skin surface on the forehead of infants, children and adults. The optical system of the thermometer directs and focuses the infrared energy to the detector, and then the electronics of the instrument convert the signal from the detector to the reading shown on the display.

Drawing and description of the device structure:

1. Infrared sensor
2. LCD display
3. DOWN button
4. UP button
5. SET button
6. ON / OFF button - trigger
7. Battery socket

Display drawing and description:

1. Surface mode - measuring surface temperature
2. Body mode - measuring body temperature
3. Measurement result
4. Measurement result between 32°C - 37.2°C - : icon
5. Measurement result over 37.2°C - :{ icon
6. Low battery indicator
7. Icon of speaker and volume level
8. Setting the scale of the measurement result to $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$
9. Number of the saved measurement

Taking measurements

Comments:

- Measurements should be made only on the exposed part of the forehead, any covering (i.e. hair or a hat) may cause an erroneous measurement.
- Accurate measurement requires cleaning the test surface (i.e. forehead) from make-up and other substances that could distort the measurement result. Bring any hair off your forehead, wipe away any sweat.
- If you are testing the temperature of babies who are usually wrapped in a blanket or clothes, the neck should be exposed for at least 1 minute before measuring.
- Cold compresses and other methods of reducing fever may affect the correct course of the measurement and its results.
- Measurements should be made in an environment with a stable temperature distribution. Do not measure near an operating fan or air conditioner, in a strong blast of cold air.
- Do not take measurements in the area of strong sunlight.
- Hold the thermometer approximately 3-5 cm from your forehead, press the ON / OFF scan button. The temperature will be displayed immediately.
- If the measurement result seems to you inadequate to the actual body

temperature you feel, repeat the measurement with the sensor pointing at the skin behind the ear.

The measuring procedure:

1. Aim the thermometer at the forehead, squeeze the trigger (ON / OFF button). The LCD will temporarily show all the figures to calibrate the ambient temperature during this time.
2. After completing the initial calibration process, the device will emit a sound signal and the LCD screen will display the measurement result, simultaneously assuming one of the three colors (green, yellow, red) according to the saved settings regarding the range of the measurement result.

Changing the measurement mode:

1. Turn on the device. Press the „SET” button to toggle between Body mode and Surface temp. Set to „Surface” mode.
2. The thermometer should be brought closer to the surface (i.e. liquid) at a distance of 5-15 cm. Do not immerse the thermometer.
3. The measuring range is 0 - 100 ° C.

Thermometer calibration

It is possible to calibrate the thermometer on the basis of indications of another reference thermometer.

1. Calculate the difference of readings between the reference thermometer and the Platinet thermometer.
2. Turn on the device, press the „SET” button and hold for 3 seconds, the LCD will show F1.
3. 0.0 flashes on the display. Use the + or - buttons to set the difference value. Each time the buttons are pressed, the value will increase / decrease by 0.1 ° C.
4. Confirm the settings by pressing the SET button

High temperature alert display

The high temperature alert display apply only to the Body mode, i.e. body temperature measurement. When taking surface measurements in Surface mode, each measurement will have a green LCD backlight. To set the alarm temperature:

1. Turn on the instrument, press the „SET” button and hold for 3 seconds, the LCD shows F1, press the „SET” button again and go to F2.
2. Use the „UP” and „DOWN” buttons to set the temperature level, when exceeded, an alarm will be triggered and the LED screen will illuminate red.

Switching the scale of the displayed measurements from ° C to ° F

1. Turn on the instrument, press the „SET” button and hold for 3 seconds,

the LCD shows F1, press the „SET“ button two more times and go to F3.
2. Use the „UP“ and „DOWN“ buttons to switch the scale unit in which you want to read the temperature measurement results.

Enabling and disabling the acoustic signal

1. Turn on the instrument, press the „SET“ button and hold for 3 seconds, the LCD shows F1, press the „SET“ button three more times and go to F4.
2. Use the „UP“ and „DOWN“ buttons to turn the sound signal on or off.

Thermometer memory:

Temperature measurement results are saved automatically, the thermometer can store up to 32 values, and they will be overwritten with new data when the thermometer memory is full.

To browse the device memory, just turn it on and press the „UP“ or „DOWN“ buttons. If there are no values saved in the device memory, the symbol „---“ will appear.

The meaning of the symbols that may appear on the display:

BATTERY - The battery is running low, replace the batteries with new ones

ErrE - EEPROM error, send the device back for servicing

Err - Infrared sensor error, send the device for servicing

Hi - Temperature measurement above 42.2 °C

Lo - Temperature measurement result below 32 °C

ErH - Ambient temperature is too high for measurement

ErL - Ambient temperature is too low for measurement

Cleaning and storage:

- After use, wipe the thermal sensor with a damp cotton swab, dry with a paper towel and store in the package.
- The device should be cleaned once a week with a cloth soaked in water or a neutral detergent, avoiding to flood it or excessively wet it.
- The device should not be repaired by yourself. Do not modify this thermometer without the approval of the manufacturer. Do not disassemble or attempt to repair the device or its component yourself.

Battery change

The device requires two AAA (LR03) batteries. Open the battery compartment. To do this, slide down the battery compartment cover on the back. Take out the used batteries from the battery compartment. Install new batteries. Make sure the batteries are inserted the right way round. Close the battery compartment.

Security

Temperature measurement results should not be used as the basis for

medical examination. For measuring babies, keep the baby still. Movement can cause erroneous readings. It is not allowed to modify or disassemble the device. If the thermometer is not used for an extended period of time, remove the batteries and store in a safe place. The device is not suitable for use in the presence of flammable anesthetics or oxygen. This device has been tested and found to comply with the limits for a medical device in EN 60601-1: 2006 + A11: 2011 + A1: 2013 + A12: 2014. The limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a typical medical installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to other equipment in the vicinity. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to other equipment, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Change the direction or position of the receiving device.
 - Increase the separation between the devices.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the other equipment or devices are connected.
 - Consult the manufacturer's service technician for assistance.
- Do not measure during or immediately after breastfeeding. Temperature readings may vary by location. Therefore, we recommend that you measure the temperature at 2 points. Do not use the thermometer in environments with high humidity.

Technical parameters:

Product name: non-contact infrared thermometer

Operating ambient temperature: 16 °C -35 °C

Working atmospheric pressure: 70kPa-106kPa

Working air humidity: ≤85%

Supply voltage: 3.0 V DC (2 AAA alkaline batteries)

Size: 149 * 77 * 43mm

Weight: 105g / 131g

Measuring range: Body temperature: 32 °C - 42.9 °C

Measurement accuracy: 35.0-42.0 °C: ± 0.2 °C; outside the range of 35.0-42.0 °C: ± 0.3 °C

Measurement distance: 3-5 cm

Measurement time: <2 seconds

3-color display: body temperature: 34.0-37.3 °C green; 37.4-38 °C yellow; 38.1-42.6 °C red

Automatic shutdown: 15 seconds

Storage and transportation: -20 °C -55 °C, Relative Humidity: ≤93%

PL Instrukcja obsługi

Bezdotykowy elektroniczny termometr do ciała na podczerwień

Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób pozwalający na zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera ważne informacje na temat ustawień i pracy urządzenia.

W skład zestawu wchodzi:

- Elektroniczny termometr wyposażony w czujnik podczerwieni
- Instrukcja obsługi

Środki ostrożności:

Przed pierwszym użyciem termometru prosimy o zapoznanie się z poniższymi uwagami:

- Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do użytku opisanego w niniejszej instrukcji
- Pomiar wykonany przy użyciu tego produktu nie może zastąpić badania lekarskiego
- Czujnika podczerwieni jest najdelikatniejszą częścią termometru. Nie dotykaj palcami obiektywu czujnika podczerwieni.
- Jeżeli produkt nie jest używany dłużej niż dwa miesiące, baterie należy wyjąć i przechowywać osobno.
- Zużyte baterie utylizuj zgodnie z obowiązującym prawem. Baterie mogą wybuchnąć, jeśli są przegrzane. Po okresie użytkowania muszą być zbierane oddzielnie od innych odpadów.
- Nie należy zanurzać produktu w wodzie ani wystawiać na działanie promieni słonecznych, co może spowodować jego uszkodzenie.
- Nie należy upuszczać ani narażać na przepięcia elektryczne.
- Nie stosować na zewnątrz lub w pobliżu kominka lub pieca.
- Jeśli to konieczne, czyść powierzchnię szkła z czujnikiem podczerwieni 70% alkoholem izopropylowym.
- Urządzenie powinno być używane w temperaturze otoczenia od 5°C do 40°C (0 °F do 140 °F). Nie należy używać termometru poza tym zakresem. Aby uzyskać najdokładniejsze wyniki pomiarów, termometr oraz badana osoba powinny przebywać w tym samym pomieszczeniu około 15-20 min, aby zrównoważyć swoją temperaturę przed pomiarem.
- Czynności konserwacyjne, które można wykonywać samodzielnie, obejmują jedynie wymianę baterii i czyszczenie.

Zastosowanie termometru:

Ten produkt mierzy temperaturę ciała poprzez pomiar promieniowania podczerwonego emitowanego z powierzchni skóry na czole. Bezdotykowy termometr jest zaprojektowany do badania temperatury ciała (Tryb Body) i temperatury powierzchni (Tryb Surface). Może również sprawdzić temperaturę w pomieszczeniu, żywności, wody do kąpeli, mleko dla dzieci itp.

Opis produktu i sposób działania:

Termometr składa się z plastikowej obudowy, wyświetlacza LCD, przycisków funkcyjnych, czujnika temperatury na podczerwień, komponentów i obwodów elektronicznych.

Bezdotykowy termometr to urządzenie ręczne, zasilane bateriami,

przeznaczone do okresowego pomiaru i monitorowania temperatury ciała ludzkiego poprzez pomiar promieniowania podczerwonego emitowanego z powierzchni skóry na czole u niemowląt, dzieci i dorosłych. Układ optyczny termometru kieruje i skupia energię promieniowania podczerwonego na detektor, a następnie układy elektroniczne przyrządu przetwarzają sygnał z detektora na odczyt ukazany na wyświetlaczu.

Rysunek i opis budowy urządzenia:

1. Czujnik podczerwieni
2. Wyświetlacz LCD
3. Przycisk DOWN
4. Przycisk UP
5. Przycisk SET
6. Przycisk ON/OFF – spust
7. Gniazdo baterii

Rysunek i opis wyświetlacza:

1. Tryb Surface – mierzenie temp. powierzchni
2. Tryb Body – mierzenie temp. ciała
3. Wynik pomiaru
4. Wynik pomiaru pomiędzy 32°C - 37,2 °C – ikona :)
5. Wynik pomiaru powyżej 37,2 °C – ikona :(
6. Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii
7. Ikona głośnika i poziomu głośności
8. Ustawienia skali wyniku pomiaru °C lub °F
9. Numer zapamiętanego pomiaru

Wykonywanie pomiarów. Uwagi:

- Pomiaru należy dokonywać wyłącznie na odsoniętej części czoła, jakiegokolwiek przykrycie (np.: włosami lub czapką) może spowodować błędny pomiar.
- Dokładny pomiar wymaga oczyszczenia badanej powierzchni (np.: czoła) z makijażu oraz innych substancji, które mogłyby zniekształcić wynik pomiaru. Odsuń z czoła wszelkie włosy, zetrzyj pot.
- Jeżeli badamy temperaturę u niemowląt, które są zwykle zawinięte w koc lub ubrania, należy odsonić szyję na co najmniej 1 minutę przed pomiarem.
- Zimne okłady i inne metody obniżania gorączki mogą wpłynąć na poprawny przebieg pomiaru i jego wyniki.
- Pomiaru należy dokonywać w otoczeniu o stabilnym rozkładzie temperatur. Nie należy dokonywać pomiaru w pobliżu działającego wentylatora czy klimatyzatora, w silnym podmuchu zimnego powietrza.
- Nie należy dokonywać pomiaru w obszarze działania silnych promieni słonecznych.
- Termometr trzymaj w odległości około 3-5 cm od czoła, naciśnij przycisk skanowania ON/OFF. Temperatura wyświetli się natychmiast.
- Jeżeli wynik pomiaru wydaje Ci się nieadekwatny do rzeczywistości

odczuwalnej temperatury ciała, powtórz pomiar kierując czujnik na skórę za uchem.

Rozpoczęcie pomiaru:

1. Skieruj termometr w stronę czoła, wciśnij spust (przycisk ON/OFF). Wyświetlacz LCD pokaże chwilowo wszystkie figury, aby w tym czasie dokonać kalibracji temperatury otoczenia.
2. Po zakończeniu inicjacyjnego procesu kalibracji urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy a ekran LCD wyświetli wynik pomiaru, przyjmując jednocześnie jeden z trzech kolorów (zielony, żółty, czerwony) zgodnie z zapisanymi ustawieniami dotyczącymi zakresu wyniku pomiaru.

Zmiana trybu pomiaru:

1. Włącz urządzenie. Wciśnij przycisk „SET” aby przełączyć między trybem ciała (Body) a trybem powierzchni (Surface temp). Ustawić na tryb „Surface”.
2. Należy zbliżyć termometr do powierzchni (np. płynu), powierzchni na odległość 5-15cm. Nie wolno zanurzać termometru.
3. Zakres pomiaru to 0 - 100°C.

Kalibracja termometru

Możliwa jest kalibracja termometru na podstawie wskazań innego termometru wzorcowego.

1. Oblicz różnicę wskazań między termometrem wzorcowym a termometrem Platinet.
2. Włącz urządzenie, wciśnij przycisk „SET” i przytrzymaj przez 3 sekundy, na wyświetlaczu LCD pojawi się F1.
3. Na wyświetlaczu zacznie migać 0,0. Przyciskami + lub - ustawić wartość różnicy. Po każdorazowym wciśnięciu przycisków wartość zwiększy się / zmniejszy się o 0,1°C.
4. Zatwierdzić ustawienia przyciskiem SET.

Sygnalizacja świetlna wysokiej temperatury

Sygnalizacja świetlna dotyczy tylko trybu Body, czyli pomiaru temperatury ciała. Podczas dokonywania pomiarów powierzchni w trybie Surface, każdy pomiar będzie miał zielone podświetlenie ekranu LCD. Aby ustawić temperaturę uruchamiającą alarm:

1. Włącz urządzenie, wciśnij przycisk „SET” i przytrzymaj przez 3 sekundy, na wyświetlaczu LCD pojawi się F1, wciśnij przycisk „SET” ponownie i przejdź do F2.
2. Za pomocą przycisków „UP” i „DOWN” ustaw poziom temperatury, po której przekroczeniu uruchomi się alarm a ekran LED podświetli się na czerwono. Przełączenie skali wyświetlanych pomiarów z °C na °F

1. Włącz urządzenie, wciśnij przycisk „SET” i przytrzymaj przez 3 sekundy, na wyświetlaczu LCD pojawi się F1, wciśnij przycisk „SET” jeszcze dwa razy i przejdź do F3.

2. Za pomocą przycisków „UP” i „DOWN” przełącz jednostkę skali, w której chcesz odczytywać wyniki pomiaru temperatur.

Włączanie i wyłączenie sygnalizacji dźwiękowej

1. Włącz urządzenie, wciśnij przycisk „SET” i przytrzymaj przez 3 sekundy, na wyświetlaczu LCD pojawi się F1, wciśnij przycisk „SET” jeszcze trzy razy i przejdź do F4.

2. Za pomocą przycisków „UP” i „DOWN” włącz lub wyłącz sygnał dźwiękowy. Pamięć termometru:

Wyniki pomiarów temperatury są zapisywane automatycznie, termometr może zapamiętać do 32 wartości, przy czym zostaną one nadpisane nowymi danymi w momencie zapelnienia się pamięci termometru.

Aby przeglądać pamięć urządzenia wystarczy je włączyć i wcisnąć przycisk „UP” lub „DOWN”. Jeżeli w pamięci urządzenia nie ma zapisanych żadnych wartości, wówczas pojawi się symbol „---”.

Znaczenie symboli mogących pojawić się na wyświetlaczu:

Pusta bateria - Bateria jest na wyczerpaniu, wymień baterie na nowe

ErrE - Błąd pamięci EEPROM, odeślij urządzenie do serwisu

Err - Błąd sensora podczerwieni, odeślij urządzenie do serwisu

Hi - Wynik pomiaru temperatury powyżej 42,2°C

Lo - Wynik pomiaru temperatury poniżej 32°C

ErH - Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, by dokonać pomiaru

ErL - Temperatura otoczenia jest zbyt niska, by dokonać pomiaru

Czyszczenie i przechowywanie:

- Po użyciu należy przetrzeć czujnik termiczny wilgotnym wacikiem, osuszyć papierowym ręcznikiem i przechowywać w opakowaniu.
- Urządzenie powinno być czyszczone raz w tygodniu za pomocą szmatki nasączonej wodą lub neutralnym detergentem, starając się przy tym go nie zalać lub nadmiernie zawilgocić.
- Urządzenie nie powinno być reperowane własnoręcznie. Nie należy modyfikować tego termometru bez zezwolenia producenta. Nie rozbieraj ani nie podejmuj samodzielnej próby naprawy urządzenia lub jego komponentu.

Wymiana baterii

Urządzenie wymaga dwóch AAA (LR03) baterii. Otwórz komorę baterii. W tym celu przesunij w dół pokrywę komory baterii z tyłu. Weź zużyte baterie z komory baterii. Włóż nowe baterie. Upewnij się, że baterie zostały włożone w odpowiedni sposób. Zamknij komorę baterii.

Bezpieczeństwo

Odczyty nie powinny być podstawą do badań lekarskich. Dla pomiaru niemowląt należy trzymać dziecko nieruchomo. Ruch może spowodować błędne odczyty. Nie wolno modyfikować, demontować urządzenia. Jeśli termometr nie jest używany przez dłuższy okres czasu, należy usunąć baterie i przechowywać w bezpiecznym miejscu. Urządzenie nie nadaje się do stosowania w obecności łatwopalnych środków znieczulających lub tlenu. To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń medycznych w EN 60601-1: 2006 + A11:2011 + A1:2013 + A12:2014. Ograniczenia mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony

przed szkodliwymi zakłóceniami w typowej instalacji medycznej. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia dla innych urządzeń znajdujących się w pobliżu. Jednakże, nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w innych urządzeniach, co można sprawdzić, obracając je i wyłączając, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z następujących środków:

- Zmiana kierunku lub położenia urządzenia odbiorczego.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego inne urządzenie lub urządzenia są połączone.
- Skonsultuj się z technikiem serwisu producenta o pomoc. Nie dokonuj pomiaru podczas lub bezpośrednio po karmieniu piersią. Odczyty temperatury mogą się różnić w zależności od lokalizacji. Dlatego zalecamy, aby zmierzyć temperaturę w 2 punktach. Nie należy używać termometru w środowiskach o wysokiej wilgotności.

Parametry techniczne:

Nazwa produktu: bezdotykowy termometr na podczerwień

Robocza temperatura otoczenia: 16 °C -35 °C

Robocze ciśnienie atmosferyczne: 70kPa-106kPa

Robocza wilgotność powietrza: ≤85%

Napięcie zasilania: 3,0 V DC (2 baterie alkaliczne typu AAA)

Rozmiar: 149 * 77 * 43 mm

Waga: 105g / 131g

Zakres pomiarowy: Temperatura ciała: 32 °C - 42,9 °C

Dokładność pomiaru: 35,0-42,0 °C: ± 0,2 °C; poza zakresem 35,0-42,0 °C: ± 0,3 °C

Odległość pomiarowa: 3-5 cm

Czas pomiaru: <2 sekundy

3-kolorowy wyświetlacz: temperatura ciała: 34,0-37,3 °C zielony; 37,4-38 °C żółty; 38,1-42,6 °C czerwony

Automatyczne wyłączenie: 15 sekund

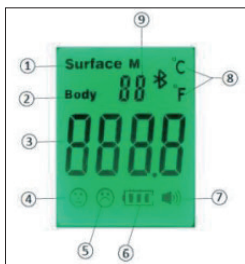
Przechowywanie i transport: -20 °C -55 °C, wilgotność względna: ≤93%

ES Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: www.support.platinet.pl
pl IT Manuale d'uso informazionale: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito www.support.platinet.pl
MK Упутство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упутство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајто: www.support.platinet.pl
FR Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: www.support.platinet.pl
DE/AU/CH Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unseres Website finden: www.support.platinet.pl
HU Információ a használati útmutatóról. A csomagoláson található hely szűkösége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: www.support.platinet.pl
RS Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: www.support.platinet.pl
HR Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalaži, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: www.support.platinet.pl
SK Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke www.support.platinet.pl
CZ Návod k obsluze, z důvodu rozměrů balení, naleznete na internetové stránce www.support.platinet.pl
LT Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: www.support.platinet.pl
LV Lietotāja rokasgrāmata informācija. Nematot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: www.support.platinet.pl
EE Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: www.support.platinet.pl
SE Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: www.support.platinet.pl
FI Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkauksessa, ohjekirjat Liettuan löytyy netistä verkkosivuilta: www.support.platinet.pl
EL Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδικτυακό σπιν ιστοσελίδα: www.support.platinet.pl
RU Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: www.support.platinet.pl
UA Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: www.support.platinet.pl
RO Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: www.support.platinet.pl
BG Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на уебсайта: www.support.platinet.pl



Distributor: **PLATINET S.A.**
 30-798 Kraków, Sliwiaka 48, PL
www.platinet.eu

Importator: **PLATINET ELECTRONICS SRL**
 077065 CORBEANCA, JUD ILFOV
 str. PISCULUI 10A/2, RO
 tel.: 0 742 233 799, officero@platinet.eu
www.platinet.eu



PRODUCER:



Hunan Honggao Electronic Technology Co., Ltd
 Block 5, Comprehensive Industrial Park, Tenghui Pioneer Park,
 Nanxian Economic Development Zone, Yiyang, Hunan, China

Urządzenie spełnia wymagania zawarte
 w Dyrektywie WYROBÓW MEDYCZNYCH
 93/42/EEC. Deklaracja CE znajduje się
 na stronie www.platinet.pl

